

LITGRID AB BENDROSIOS PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIES SĄLYGOS

PPS:2014

1. PAGRINDINĖS NUOSTATOS**1.1. Sąvokos**

- 1.1.1. Jei nenurodyta kitaip, Sutartyje ir šiose Sąlygose didžiąja raide rašomos sąvokos turi žemiau nurodytas reikšmes:
- a) **Paslaugos** – Sutartyje nurodytos paslaugos ir darbai, kuriuos Pardavėjas įsipareigoja suteikti Pirkėjui;
 - b) **Prekės** – įranga, dalys, medžiagos, programinė įranga ir bet kokios kitos prekės ir (arba) Paslaugų teikimo rezultatai, kuriuos Pardavėjas įsipareigoja pateikti Pirkėjui vykdydamas Sutartį;
 - c) **Pirkimas** – viešas pirkimas, kurį atlikus buvo sudaryta Sutartis.
 - d) **Sąlygos** – šios Bendrosios pirkimo – pardavimo sutarties sąlygos;
 - e) **Sutartis** – Pirkėjo ir Pardavėjo sudaryta sutartis (kartu su visais pakeitimais, papildymais ir priedais), pagal kurią Šalis įsipareigoja laikytis Sąlygų ir (arba) kurioje Sąlygos nurodytos, kaip sudėtinė sutarties dalis;
 - f) **Sutarties kaina** – Sutartyje nurodyta Sutarties kaina, kurią sudaro visų parduodamų Prekių ir Paslaugų kaina su PVM. Kai Prekės ir Paslaugos perkamos pagal įkainius – maksimali Pardavėjui už Prekes ir Paslaugas pagal Sutartį mokėtina kaina įskaitant PVM;
 - g) **Šalis** – Pirkėjas ir Pardavėjas abi kartu, o **Šalis** – bet kuri iš jų;
 - h) **Pirkėjas** – Sutarties šalis, kuri perka Sutartyje nurodytas Prekes bei Paslaugas iš Pardavėjo;
 - i) **Pardavėjas** – Sutarties šalis, kuri parduoda Prekes bei Paslaugas Pirkėjui.

1.2. Sutarties dalykas

- 1.2.1. Sutartimi Pardavėjas įsipareigoja parduoti Sutartyje nurodytas Prekes ir Paslaugas, o Pirkėjas įsipareigoja už jas sumokėti Sutartyje nurodyta tvarka ir terminais.
- 1.2.2. Vykdydamas Sutartį Šalis įsipareigoja laikytis visų joje nurodytų sąlygų, taip pat Lietuvos Respublikos ir Lietuvos Respublikoje galiojančių Europos Sąjungos ir kitų Sutarties vykdymui taikytinų teisės aktų reikalavimų.
- 1.2.3. Prekių ir Paslaugų kokybė (atitikimas sutarties sąlygoms), bei jų pristatymo (atlikimo) terminai yra esminės šios Sutarties sąlygos.

1.3. Atsakingi asmenys

- 1.3.1. Šalis, su šios Sutarties vykdymu susijusius klausimus sprendžia per Sutartyje nurodytus Šalių paskirtus atsakingus asmenis. Bendravimas tarp atsakingų asmenų vyksta per Sutartyje nurodytus jų kontaktus.
- 1.3.2. Šia Sutartimi Šalių paskirtiems atsakingiems asmenims nesuteikiama teisė keisti ir (arba) nutraukti Sutartį. Be atskiros įgaliojimo atsakingų asmenų priimti sprendimai, prieštaraujantys Sutartčiai, yra negaliojantys ir Šalis nesukuria naujų teisių ir pareigų.
- 1.3.3. Bet kuri Šalis turi teisę vienašališkai pakeisti Sutartyje nurodytą atsakingą asmenį kitu, apie tai pateikdama rašytinį pranešimą kitai Sutarties Šaliai.

1.4. Vykdomo grafikas

- 1.4.1. Jei Sutartyje nurodyta, kad Sutartis bus vykdoma pagal Šalių suderintą grafiką arba programą (toliau – „Grafikas“) ir Grafikas nėra pridėtas kaip Sutarties priedas, Pardavėjas Grafiką įsipareigoja parengti ir pateikti Pirkėjo derinimui per 10 dienų nuo Sutarties sudarymo.
- 1.4.2. Grafike turi būti atspindėti esminiai planuojami Sutarties vykdymo terminai, jų eiliškumas ir tarpusavio susietumas. Grafike taip pat turi būti nurodoma kada, kokiais terminais ir kokius veiksmus turės atlikti Pirkėjas, tam kad Sutartis būtų įvykdyta tinkamai ir laiku. Pirkėjas pateiktą Grafiką įsipareigoja

patvirtinti arba pateikti jam argumentuotas pastabas per 5 dienas nuo šio Grafiko gavimo dienos. Jei Grafikas grąžinamas pataisymui, Pardavėjas įsipareigoja pakartotiniam derinimui Grafiką pateikti per 5 dienas nuo pastabų gavimo dienos.

- 1.4.3. Suderintas Grafikas patvirtinamas abiejų Šalių atsakingų asmenų, nurodant patvirtinimo datą, dviem egzemplioriais po vieną kiekvienai Šaliai.

- 1.4.4. Jei Sutarties vykdymas atsilieka nuo patvirtinto Grafiko, Pirkėjui paprašius, Pardavėjas per 5 dienas raštu įsipareigoja nurodyti atsilikimo priežastis ir teikti suderinimui atnaujintą Grafiką.

- 1.4.5. Grafikas skirtas organizuoti ir sekti Sutarties vykdymą, o Grafiko pakeitimas jokiais atvejais nereiškia Sutartyje nurodytų terminų pakeitimo ir neatleidžia Pardavėjo nuo atsakomybės už šių terminų laikymąsi.

1.5. Sutarties vykdymas

- 1.5.1. Sutartį Pardavėjas įsipareigoja vykdyti savo rizika ir sąskaita, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, taip kad tai labiausiai atitiktų Pirkėjo interesus, pagal geriausius visuotinai pripažintus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius ir žinias.

- 1.5.2. Pirkėjas turi teisę tikrinti ir vertinti kaip teikiamos Paslaugos ir atliekami su Prekių pardavimu susiję darbai. Pirkėjo prašymu, Pardavėjas pateikia visą informaciją ir dokumentaciją, kurios gali reikėti norint parodyti Sutarties vykdymo progresą, rezultatus ir Sutartyje nurodytų reikalavimų laikymąsi.

- 1.5.3. Pardavėjas įsipareigoja nedelsiant pašalinti visus trūkumus, kurie nustatomi Sutarties vykdymo metu, bei informuoti Pirkėją apie visas aplinkybes turinčias arba galinčias turėti įtakos tinkamam Sutarties vykdymui.

- 1.5.4. Kiekviena Šalis į kitos Šalies paklausimą įsipareigoja atsakyti nedelsiant, bet ne vėliau, kaip per 3 darbo dienas nuo jo gavimo, jei pačiame paklausime nenurodyta vėlesnė data, Šalis atsakymą gali pateikti per ilgesnį terminą jei toks terminas objektyviai reikalingas ir Šalis apie tai informuoja kitą Šalį nurodydama priežastis..

1.6. Kvalifikacija

- 1.6.1. Pardavėjas įsipareigoja užtikrinti, kad jis pats bei jo sutartiniai įsipareigojimus vykdydantys asmenys turės visas licencijas, leidimus, atestatus, kvalifikacinius, saugos darbe pažymėjimus, taip pat visą kitą reikiamą kvalifikaciją ir kompetenciją įsipareigojimams, numatytiems šioje Sutartyje, vykdyti.

- 1.6.2. Jei Sutartyje (ar Pirkimo sąlygose) yra nurodyti konkretūs kvalifikaciniai reikalavimai Sutartį vykdydantiems asmenims, Sutartį gali vykdyti tik tuos reikalavimus atitinkantys asmenys, turintys Pirkėjo raštišką sutikimą. Sutikimą Pirkėjas duoda, tik po to, kai Pardavėjas pateikia šių asmenų kvalifikaciją ir patirtį pagrindžiančius dokumentus. Atskiras Pirkėjo sutikimas nėra reikalingas, kai Sutartį vykdo Pardavėjo Pirkimo paraiškoje nurodyti asmenys.

- 1.6.3. Šiame skyriuje nurodytos sąlygos yra esminės Sutarties sąlygos.

1.7. Kokybės reikalavimai

- 1.7.1. Prekės turi būti naujos (jei yra daugiau nei viena Prekių versija – naujausios versijos), pilnai sukomplektuotos, anksčiau niekur nenaudotos, tinkamos naudoti pagal paskirtį.

- 1.7.2. Jeigu Prekėms nustatytas tinkamumo naudoti (galiojimo) terminas, Pirkėjui perduodamų Prekių likęs tinkamumo naudoti (galiojimo) terminas turi būti ne trumpesnis kaip 2/3 (dvi trečiosios) viso tinkamumo naudoti termino.

- 1.7.3. Prekės turi būti perduodamos tinkamoje pakuotėje (t.y. neperplėštoje, nesudraskytoje, nešlapioje ar kitaip išoriškai nepažeistoje), ant Prekės pakuotės esantys užrašai ir etiketės turi būti lengvai įskaitomi. Ši sąlyga netaikoma tais atvejais, kai dėl objektyvių priežasčių Prekės negali būti perduodamos supakuotos (pvz. Pardavėjas turi atlikti jų sumontavimo darbus).

- 1.7.4. Kartu su Prekėmis, Pardavėjas turi pateikti visą dokumentaciją reikalingą įvertinti Prekių ir Paslaugų rezultatų atitikimą Sutarties nuostatų

reikalavimams, tinkamam Prekių ir Paslaugų rezultatų naudojimui bei priežiūrai.

1.8. Sustabdymas

- 1.8.1. Pirkėjas turi teisę sustabdyti Paslaugų teikimą ir su Prekių teikimu susijusių darbų vykdymą, jei vykdydamas Sutartį Pardavėjas nesilaiko darbų saugos, higienos normų ar kitų Sutartyje ir (arba) teisės aktuose nurodytų reikalavimų, taip pat dėl bet kokių kitų svarbių priežasčių.

1.9. Sutarties įvykdymas

- 1.9.1. Pardavėjas bus laikomas įvykęs Sutartį, kai Pirkėjui perduos visas pagal Sutartį priklausančias perduoti Prekes ir suteiks visas pagal Sutartį priklausančias suteikti Paslaugas.
- 1.9.2. Prekės Pirkėjui bus laikomos perduotomis, o Paslaugos laikomos tinkamai suteiktomis, kai Pirkėjas patvirtins atitinkamų Prekių perdavimą ir Paslaugų suteikimą. Jei Sutartyje nurodyta, kad Prekių perdavimas ar Paslaugų suteikimas turi būti patvirtintas pasirašytinai, Pardavėjas parengia pasirašymui reikiamus dokumentus. Vienas dokumento egzempliorius perduodamas Pirkėjui.
- 1.9.3. Tais atvejais, kai pagal Sutartį Pardavėjas perduodamas Prekes turi sumontuoti, suinstaliuoti ar atlikti kitus su Prekių perdavimu susijusius darbus, Prekės Pirkėjui perduodamos po šių darbų atlikimo.
- 1.9.4. Apie akivaizdžius Prekių ir Paslaugų kokybės trūkumus, kuriuos galima patikrinti jų perdavimo metu, Pirkėjas raštu nurodo Pardavėjui ir tokių Prekių ir Paslaugų arba jų dalies, kuriai nustatyti trūkumai, nepriima kol nurodyti trūkumai nebus pašalinti.
- 1.9.5. Prekių perdavimas ir Paslaugų suteikimas netaikomas Pirkėjo besąlygišku patvirtinimu, kad Prekės ir Paslaugos atitinka Sutarties reikalavimus, ir nepanaikina Pirkėjo teisės vėliau reikalauti pašalinti trūkumus, jei šių trūkumų nebuvo galima pagrįstai pastebėti jų perdavimo metu.
- 1.9.6. Prekių ir Paslaugų rezultatų nuosavybės teisė bei atsitiktinio žuvimo rizika Pirkėjui pereina nuo atitinkamų Prekių ir Paslaugų rezultatų perdavimo momento.

1.10. Kokybės garantija

- 1.10.1. Kai Sutartyje ir (arba) taikytinuose teisės aktuose Prekėms ir Paslaugų rezultatams numatyta kokybės garantija, jos terminas pradedamas skaičiuoti nuo visų Prekių ir Paslaugų rezultatų perdavimo Pirkėjui momento.
- 1.10.2. Pardavėjas per kokybės garantijos terminą atsiradusius Prekių ir Paslaugų rezultatų trūkumus privalo neatlygintinai pašalinti per 10 dienų nuo raštiško Pirkėjo reikalavimo gavimo dienos arba per kitą Šalių raštu suderintą terminą, kuris objektyviai reikalingas trūkumų pašalinimui. Prekes ir Paslaugų rezultatus garantiniam aptarnavimui Pardavėjas priima ten kur jos buvo arba turėjo būti perduotos Pirkėjui, jei Šalys nesutaria kitaip.
- 1.10.3. Tais atvejais, kai Pirkėjui perduodama programinė įranga, Pardavėjas įsipareigoja Pirkėjui pateikti visus per kokybės garantijos laikotarpį ir iki jo išleistus tos programinės įrangos saugumo ir kritinių klaidų ištaisymus (kritinėmis laikomos klaidos įtakojančios programinės įrangos funkcionalumą).
- 1.10.4. Kokybės garantija negalioja tiems trūkumams, kurie atsirado po Prekių ir Paslaugų rezultatų perdavimo Pirkėjui dėl to, kad Pirkėjas nepaisė nustatytų naudojimo, priežiūros ir eksploatacijos instrukcijų.
- 1.10.5. Kokybės garantijos terminas sustabdomas tiek laiko, kiek Prekės ir Paslaugų rezultatai negalėjo būti naudojami dėl nustatytų trūkumų (defektų), už kuriuos atsako Pardavėjas.
- 1.10.6. Jei Pardavėjas nepradeda šalinti trūkumų, jų nepašalina ir (arba) neatitaiso tiesioginės tokio trūkumo padarytos žalos garantiniu laikotarpiu per Sutartyje nurodytą terminą, Pirkėjas pats arba su trečiųjų asmenų pagalba gali šiuos trūkumus pašalinti Pardavėjo sąskaita. Tokiu atveju Pardavėjo garantiniai įsipareigojimai nėra nutraukiami ir Pardavėjas privalo atlyginti Pirkėjo dėl to patirtus nuostolius.

2. KAINA IR APMOKĖJIMAS

2.1. Prekių ir Paslaugų kaina

- 2.1.1. Sutartyje nurodyta Prekių ir Paslaugų kaina yra fiksuota į ją yra įskaičiuotos visos su Sutarties vykdymu susijusios tiesioginės bei netiesioginės išlaidos, įskaitant: įrenginių, medžiagų, gaminių, įrankių ir kitų daiktų įsigijimą (išskyrus kai juos pagal Sutartį turi pateikti Pirkėjas), transportavimą, sumontavimą, dokumentacijos parengimą, visus mokėtinus mokesčius ir rinkliavas, kurios

reikalingos šioje Sutartyje nurodytų Prekių pateikimui ir Paslaugų suteikimui, jei Sutartyje aiškiai nenurodyta, kad už šias išlaidas apmokama atskirai.

- 2.1.2. Prekių ir Paslaugų kaina gali būti keičiama tik Sutartyje nurodytais atvejais. Jokie papildomi mokėjimai, dėl kurių Šalys iš anksto nesusitarė raštu, nebus atliekami.

- 2.1.3. Pasikeitus PVM tarifui, atitinkamai pasikeičia pagal Sutartį Pardavėjui mokėtinos sumos, kurioms taikomas PVM. Pasikeitęs PVM turės įtakos tik mokėjimams už Prekes ir Paslaugas, kurios nebuvo perduotos Pirkėjui ir už kurias nebuvo išrašyta PVM sąskaita faktūra. Pasikeitus įstatymu nustatytam PVM tarifui, mokesčiai mokamas pagal įstatymo nustatytą tarifą be atskiro Sutarties pakeitimo.

2.2. Apmokėjimas

- 2.2.1. PVM sąskaitos faktūros (ar kitos pagal teisės aktų reikalavimus privalomos pateikti sąskaitos) gali būti teikiamos elektroniniu paštu už Sutarties vykdymą atsakingam asmeniui.
- 2.2.2. Jei mokėjimas atliekamas bankiniu pavedimu, jis bus laikomas atliktu, kai Pirkėjo bankas priims mokėjimo nurodymą.
- 2.2.3. Pirkėjui laiku neatlikus mokėjimo, Pardavėjas turi teisę reikalauti 0,04% dydžio delspinigių nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.
- 2.2.4. Pirkėjas turi teisę sulaukyti Pardavėjui pagal Sutartį mokėtinas sumas, jei nustatomi Prekių ir Paslaugų trūkumai. Pirkėjas turi teisę pasinaudoti šiame punkte nurodyta sulaikymo teise tik tokia apimtimi, kuri yra būtina užtikrinti pagrįstų reikalavimų įvykdymą.
- 2.2.5. Pirkėjas piniginius reikalavimus turi teisę bet kada vienašališkai įskaityti iš bet kokių Pardavėjui mokėtinų sumų apie tai raštiškai informuodamas Pardavėją. Jeigu mokėtinų įsipareigojimų valiuta skiriasi, Pirkėjas priešpriešiniams reikalavimams įskaityti gali konvertuoti bet kurio įsipareigojimo sumą pagal rinkoje galiojantį valiutos keitimo kursą, naudojamą įprastinėje veikloje.

3. ATSAKOMYBĖ

3.1. Nuostoliai ir netesybos

- 3.1.1. Sutartyje numatytos netesybos (baudos ir delspinigiai) pripažįstamos Šalių iš anksto nustatytais minimaliais nuostoliais dėl to, kad kita Šalis pažeidė atitinkamą Sutarties sąlygą, kurių dydžio nukentėjusieji Šaliai nereikia įrodinėti. Netesybų sumokėjimas nukentėjusiesiems Šaliai nedraudžia reikalauti nuostolių atlyginimo, kurių netesybos nepadengia.

3.2. Atsakomybės ribojimas

- 3.2.1. Pagal Sutartį Šalys atsako tik už kitos Šalies patirtus tiesioginius nuostolius ir neatsako už netiesioginius nuostolius, įskaitant nuostolius dėl negauto pelno, negautų santaupų ar prarastos verslo galimybių.
- 3.2.2. Visi tiesioginiai nuostoliai ribojami Sutarties kainos dydžio suma, bet ne mažesne kaip 3.000 eurų suma.
- 3.2.3. Bendras pagal Sutartį Šaliai pritaikytų delspinigių dydis ribojamas 20 procentų Sutarties kainos dydžio suma, bet ne mažesne kaip 1.500 eurų suma.
- 3.2.4. Sutartyje nurodytos atsakomybės ribojimo nuostatos negalioja žalai, padarytai tyčia, dėl didelio nerūpestingumo, taip pat žalai padarytai tretiesiems asmenims.

3.3. Atleidimas nuo atsakomybės

- 3.3.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal Sutartį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad tai įvyko dėl aplinkybių, kurių ji [1] negalėjo kontroliuoti, [2] protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, [3] negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui ir [4] nebuvo prisiėmusi tokių aplinkybių atsiradimo rizikos (toliau – Nenugalimos jėgos aplinkybės).
- 3.3.2. Šalis nėra atleidiama nuo atsakomybės jei jos įsipareigojimų nevykdymą įtakojo jos pačios, jos subrangovų, tą Šalį tiesiogiai ar netiesiogiai valdančių ar jos valdomų subjektų, taip pat jų darbuotojų (įskaitant streikus), valdymo organų ar jų narių sprendimai, veiksmai ar neveikimas.
- 3.3.3. Apie Nenugalimos jėgos aplinkybes ir jų įtaką Sutarties vykdymui bei terminams Šalis privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo jų atsiradimo ar paaiškėjimo, pranešti kitai Šaliai, pateikdama minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Laiku neinformavus, bus laikoma, kad šios aplinkybės Sutarties vykdymo neįtakuoja iki kol nebuvo išsiųstas pranešimas.
- 3.3.4. Atsiradus Nenugalimos jėgos aplinkybėms Šalis privalo imtis visų pagrįstų priemonių galimai žalai sumažinti ir, kad jos turėtų kuo mažesnę įtaką Sutarties vykdymo terminams.

3.3.5. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui, o jas pašalinus Šalis privalo nedelsiant atnaujinti įsipareigojimų vykdymą.

3.4. Draudimas

3.4.1. Žemiau šiame skyriuje nurodytos sąlygos, taikomos tik tais atvejais, kai Sutartyje numatyta Pardavėjo pareiga drausti ar būti apsidraudusiam nurodytu draudimu.

3.4.2. Pardavėjas savo sąskaita privalo sudaryti, taip pat pratęsti (atnaujinti) draudimo sutartis, jeigu jos baigtųsi anksčiau, negu nurodyta Sutartyje, bei pateikti Pirkėjui tai patvirtinančius dokumentus.

3.4.3. Pardavėjas neturi teisės daryti jokių draudimo sutarčių sąlygų pakeitimų be išankstinio Pirkėjo sutikimo. Jeigu draudikas inicijuoja draudimo sutarties sąlygų pakeitimus, bankrutuoja ar tampa nemokus, Pardavėjas privalo nedelsdamas apie tai pranešti Pirkėjui.

3.4.4. Jeigu Pardavėjas laiku nesudaro draudimo sutarties, jos nepratęsia arba nepateikia įrodymų apie jos sudarymą, pratęsimą ar galiojimą, Pirkėjas turi teisę pats sudaryti draudimo sutartį Sutartyje nurodytomis sąlygomis arba sustabdyti Pardavėjui priklausančias mokėti sumas tol, kol Pardavėjas įvykdyt visus savo įsipareigojimus, numatytus šiame skyriuje. Pirkėjui pačiam sumokėjus draudimo įmokas, Pirkėjas turi teisę vienašališkai jas išskaičiuoti iš Pardavėjui mokėtinų sumų.

3.5. Užtikrinimas

3.5.1. Jei Sutartyje nurodyta, kad Sutarties įvykdymas turi būti užtikrinamas Pardavėjo pateikta banko garantija, ši banko garantija turi atitikti visus Sutartyje nurodytus reikalavimus, galioti visą laiką iki Sutarties vykdymo termino pabaigos ir 30 dienų po jo. Jeigu Sutartis neįvykdoma likus 30 dienų iki pateiktos banko garantijos galiojimo pabaigos, Pardavėjas įsipareigoja ne vėliau kaip prieš 10 dienų iki pateiktos banko garantijos dienos pateikti naują banko garantiją ne trumpesniai laikotarpiui kaip iki numatomos Sutarties įvykdymo pabaigos ir 30 dienų po to.

3.5.2. Pardavėjui tinkamai įvykdžius sutartį ir visus sutartinius įsipareigojimus, Pirkėjas Pardavėjo prašymu grąžina jam pateiktą banko garantiją.

4. SUTARTIS

4.1. Sutarties galiojimas

4.1.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba Sutarties nutraukimo dienos. Kokybės garantijos, atsakomybės, konfidencialumo, duomenų apsaugos, intelektinės nuosavybės, pranešimų siuntimo ir gavimo, kalbos, ginčų sprendimo ir kitos sąlygos, kurios pagal savo esmę turi galioti ir po Sutarties įvykdymo galioja ir po Sutarties įvykdymo arba nutraukimo.

4.1.2. Bet kokie Sutarties pakeitimai galioja tik jei jie sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių.

4.1.3. Jeigu kuri nors Sutarties sąlyga visiškai ar iš dalies negalioja ar taptų negaliojančia dėl jos prieštaravimo taikytiniams teisės aktams arba dėl bet kokios kitos priežasties, likusios Sutarties sąlygos liks galioti visa apimtimi. Tokiu atveju Šalys gera valia derės ir sieks pakeisti negaliojančią sąlygą kita teisėta ir galiojančia sąlyga, kuri, kiek tai įmanoma, leistų pasiekti tokį patį teisinį ir ekonominį rezultatą, kaip Sutarties sąlyga, kuri bus tokiu būdu pakeista. Pakeitimai atliekami abipusiu Šalių rašytiniu sutarimu.

4.2. Sutarties nutraukimas

4.2.1. Abi Šalys turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį nesikreipdamos į teismą, apie tai ne mažiau kaip prieš 10 dienų raštu įspėjusios kitą Šalį jeigu:

- kitai Šaliai inicijuojama bankroto, restruktūrizavimo arba likvidavimo procedūra, arba ji sustabdo ūkinę veiklą, arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;
- Sutarties vykdymas dėl Nenugalimos jėgos aplinkybių sustabdomas ilgiau kaip 120 dienų.

4.2.2. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Pardavėją ne mažiau kaip prieš 10 dienų:

- jeigu Pardavėjas pažeidžia esmines Sutarties sąlygas ir (arba), Pirkėjui pareikalavus, nepateikia patikimų įrodymų dėl įmanomo šių sąlygų tinkamo įvykdymo;
- jeigu Pardavėjas be Pirkėjo raštiško sutikimo tretiesiems asmenims perleidžia iš Sutarties kylančias teises ir pareigas;

c) jeigu Pardavėjas nebeatitinka Pirkimo sąlygose nurodytų minimalių kvalifikacinių reikalavimų ir (arba) Pardavėjas netenka teisės verstis Sutartyje nurodyta veikla;

d) jeigu Pirkėjo prašymu Pardavėjas nepateikia įrodymų paneigiančių aplinkybes dėl kurių gali būti nutraukta ši Sutartis;

e) dėl kitų Sutartyje ir teisės aktuose nurodytų priežasčių;

f) dėl kitų Sutartyje ir teisės aktuose nenurodytų svarbių priežasčių. Tokiu atveju Pirkėjas atlygina Pardavėjo pagrįstas išlaidas, kurias jis patyrė iki Pirkėjo pranešimo gavimo dienos siekdamas įvykdyti Sutartį, ir kurios buvo iš anksto suderintos ir patvirtintos Pirkėjo

4.2.3. Pardavėjas turi teisę nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Pirkėją ne mažiau kaip prieš 10 dienų, jei Pirkėjas vėluoja atlikti mokėjimą ilgiau kaip 30 dienų.

4.2.4. Jei Sutartis nutraukiama dėl Pardavėjo kaltės Pirkėjas turi teisę reikalauti sumokėti 5 procentų Sutarties kainos dydžio baudą.

4.3. Sutarties aiškinimas

4.3.1. Sutarčiai yra taikomi ir ji yra aiškinama pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

4.3.2. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę, ir atvirkščiai.

4.3.3. Sutarties skyrių pavadinimai nurodyti tik tam, kad būtų galima ją lengviau skaityti, ir negali būti tiesiogiai naudojami Sutarties aiškinimui.

4.3.4. Sutartyje nurodyti terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis, mėnesiais ir metais, jei Sutartyje nenurodyta kitaip.

4.3.5. Sutartyje nurodytos darbo dienos suprantamos kaip bet kuri diena nuo pirmadienio iki penktadienio, išskyrus Lietuvos Respublikos darbo kodekse nurodytas švenčių dienas. Darbo valandos (darbo laikas) suprantamos, kaip darbo dienos laikas nuo 07:30 iki 16:30.

5. BAIGIAMOS NUOSTATOS

5.1. Pareiškimai ir garantijos

5.1.1. Pasirašydamos Sutartį abi Šalys pareiškia ir garantuoja, kad:

- Sutartį sudarė turėdamos tikslą realizuoti jos nuostatas bei galėdamos realiai įvykdyti Sutartyje nurodytus įsipareigojimus nurodyta apimtimi ir terminais;
- jos yra mokios ir finansiškai pajėgios įvykdyti Sutartį, jų veikla nėra apribota, joms neiškelta arba nėra numatoma iškelti bylos dėl restruktūrizavimo ar likvidavimo, jos nėra sustabdę ar apriboję savo veiklos, joms nėra iškeltos bankroto bylos;
- turi visus leidimus, sprendimus, sutikimus ir patvirtinimus, kurių reikia norint sudaryti šią Sutartį, taip pat visiškai ir tinkamai įvykdyti šia Sutamimi prisiimtus įsipareigojimus.

5.1.2. Pardavėjas pasirašydamas Sutartį taip pat pareiškia ir garantuoja, kad:

- pilnai susipažino su visa informacija ir dokumentacija, susijusia su Sutarties dalyku ir objektu, reikalinga Sutarties pagrindu prisiimamiems įsipareigojimams įvykdyti, ir ši dokumentacija bei joje pateikta informacija yra visiškai ir pilnai pakankama tam, kad Pardavėjas galėtų užtikrinti tinkamą ir visišką visų Sutamimi prisiimamų įsipareigojimų vykdymą ir jų kokybę. Pardavėjas patvirtina, kad jis išnagrinėjo Sutartyje nurodytus ir jam iš anksto pateiktus dokumentus, juos suprato bei patikrino, taip pat įsitikino, kad, Pardavėjo geriausiomis žiniomis, juose nėra klaidų ar kitų trūkumų, kurie trukdytų tinkamai ir laiku įvykdyti Pardavėjo įsipareigojimus;
- jis turi visas technines, intelektualines, fizines, organizacines, finansines bei bet kokiais kitas galimybes ir savybes, reikalingas ir leidžiančias jam deramai vykdyti Sutarties sąlygas.

5.2. Intelektinė nuosavybė

5.2.1. Pardavėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Pirkėjas turės teisę savo nuožiūra, nevaržomai (tiek laiko, tiek teritorijos atžvilgiu) ir nemokėdamas jokio papildomo atlyginimo naudotis visomis jam perduotomis Prekėmis ir Paslaugų rezultatais pagal jų paskirtį. Pramoninės ir intelektinės nuosavybės teisės objektus, kurie bus perduodami Pirkėjui kartu su Prekėmis ir Paslaugų rezultatais, Pirkėjas naudos pagal šių objektų licencijos sąlygas, tiek kiek tai neprieštarauja Sutarties sąlygoms.

5.2.2. Šalys susitaria, kad bet kokie Paslaugų teikimo rezultatai, kuriuos Pardavėjas, jo paskirti darbuotojai, subrangovai ar bet kokie kiti tretieji

asmenys parengs ar sukurs vykdydami Sutartį panaudojant ir (arba) remiantis Pirkėjo pateikta medžiaga, dokumentacija, informacija ir pan. (toliau – Kūriniai), taps išimtinė Pirkėjo nuosavybė nuo jų sukūrimo momento. Kartu su Kūriniais Pirkėjui perduodamos ir išimtinė Pirkėjo nuosavybė tampa visos pramoninės ir intelektualinės nuosavybės teisės į Kūrinius, įskaitant (bet neapsiribojant) teises: [1] atgaminti Kūrinių bet kokia forma ar būdu; [2] išleisti Kūrinių; [3] versti Kūrinių; [4] adaptuoti, aranžuoti, inscenizuoti ar kitaip perdirbti Kūrinių; [5] platinti Kūrinių originalą ar jo kopijas parduodant, nuomojant, teikiant panaudai ar kitaip perduodant nuosavybės arba valdyti, taip pat importuojant, eksportuojant; [6] viešai rodyti Kūrinių originalą ar kopijas; [7] viešai atlikti Kūrinių bet kokiais būdais ir priemonėmis; [8] transliuoti, retransliuoti ir kitaip viešai skelbti Kūrinių (įskaitant jo padarymą viešai prieinamą kompiuterių tinklais (internetu)) ir bet kuria forma ir būdu keisti, adaptuoti ir kitaip modifikuoti Kūrinių be Pardavėjo, jo darbuotojų ar trečiųjų asmenų, pasitelktų vykdančių Sutartį, sutikimo. Šiame punkte nurodytos teisės Pirkėjui perduodamos be jokio papildomo atlyginimo visam šių teisių galiojimo terminui, neapsiribojant teritorija, maksimalia teisės aktų leidžiama apimtimi.

- 5.2.3. Siekdamas užtikrinti tinkamą šio skyriaus nuostatų įgyvendinimą Pardavėjas įsipareigoja sudaryti būtinas sutartis su savo paskirtais darbuotojais, subrangovais ir bet kuriomis trečiosiomis šalimis. Pardavėjas taip pat įsipareigoja apsaugoti Pirkėją nuo bet kokių trečiųjų šalių pretenzijų dėl intelektualinės nuosavybės objektų naudojimo, kai Pirkėjas šiais objektais naudojami nepažeisdamas Sutarties sąlygų.

5.3. Konfidencialumas

- 5.3.1. Pardavėjas įsipareigoja neatskleisti, neperduoti ar kitokiu būdu neperleisti tretiesiems asmenims jokios iš Pirkėjo Sutarties vykdymui gautos informacijos, taip pat informacijos, kurią jis sukuria vykdydamas Sutartį, bei Sutarties turinio, nepriklausomai nuo to kokia forma ta informacija pateikiama (toliau – „Konfidenciali informacija“).

- 5.3.2. Konfidencialia informacija nelaikoma tokia informacija, kuri: [a] yra viešai prieinama; [b] yra gauta iš trečios šalies, kuriai Pirkėjas netaiko jokių apribojimų dėl jos atskleidimo; [c] pagal galiojančius teisės aktų reikalavimus negali būti laikoma konfidencialia; [d] kitos šalies yra raštiškai nurodyta kaip nekonfidenciali.

- 5.3.3. Jei Pardavėjui kyla abejonų ar informacija yra Konfidenciali informacija, Pardavėjas elgsis su tokia informacija kaip su Konfidencialia informacija.

- 5.3.4. Pardavėjas įsipareigoja Konfidencialią informaciją saugoti tinkamai ir protingai, laikantis taikytinų profesinių standartų, naudoti, daiginti ir atskleisti darbuotojams, valdymo organų nariams, tretiesiems asmenims (subrangovams, teisininkams, finansininkams, verslo ir techniniams konsultantams), kurie bus susaistyti atitinkamais konfidencialumo įsipareigojimais, tik tiek, kiek tai būtina įsipareigojimams pagal Sutartį vykdyti.

- 5.3.5. Pardavėjas, atskleidęs Konfidencialią informaciją, Pirkėjui moka 3.000 eurų baudą.

5.4. Interesų konfliktas

- 5.4.1. Pardavėjas įsipareigoja vengti bet kokio intereso konflikto, kuris gali turėti neigiamos įtakos bešališkam ir objektyviam Sutarties vykdymui. Toks interesų konfliktas gali kilti dėl ekonominių, politinių, šeimyninių, emocinių ar bet kokių kitų priežasčių.

- 5.4.2. Pardavėjas nedelsiant raštu privalo informuoti Pirkėją apie Sutarties vykdymo metu kylančią ar galintą kilti interesų konfliktą ir imtis visų būtinų veiksmų, siekiant ištaisyti situaciją.

5.5. Kalba

- 5.5.1. Vykdančią Sutartį bus bendraujama ir susirašinėjamas tarp Šalių vykdomas lietuvių kalba, jei Šalys nesusitaria kitaip. Tais atvejais, kai Pardavėjo buveinės (arba gyvenamosios vietos) registracijos vieta yra ne Lietuvos Respublikoje, susirašinėjimas gali būti vykdomas anglų arba kita, abiejų Šalių suderinta, kalba.

- 5.5.2. Visa Pardavėjo teikiama dokumentacija turi būti parengta lietuvių kalba, jei Sutartyje nenurodyta arba Šalys raštu nesusitaria kitaip.

5.6. Pranešimai

- 5.6.1. Visi pranešimai, kurie turi būti pateikiami pagal šią Sutartį arba taikytinų teisės aktų reikalavimus, Sutarties Šaliai įteikiami pasirašytinai arba siunčiami registruotu laišku, faksu arba elektroniniu paštu Sutartyje nurodytais adresais ir numerais. Pranešimai bus laikomi įteiktais tinkamai, kai juos gaunanti Šalis tai patvirtina arba praėjus 5 darbo dienoms po registruoto laiško išsiuntimo kitai Šaliai Sutartyje nurodytais adresais (kai pranešimas siunčiamas Lietuvos Respublikos teritorijos ribose).

- 5.6.2. Apie savo rekvizitų pasikeitimą Šalis privalo iš anksto pranešti kitai Šaliai raštu. Visi pranešimai (dokumentai), kuriuos viena Šalis išsiunčia kitai Šaliai iki gaudama pranešimą apie pastarosios adreso pasikeitimą, laikomi tai Šaliai įteiktais tinkamai.

- 5.6.3. Šalių siunčiamuose pranešimuose, prašymuose, reikalavimuose, sąskaitose, aktuose ir korespondencijoje turi būti nurodomas Sutarties numeris ir data.

5.7. Ginčų sprendimai

- 5.7.1. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylančys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami Šalių derybose.

- 5.7.2. Jeigu Šalims nepavyksta išspręsti ginčo, nesutarimų ar reikalavimų derybų būdu, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Pirkėjo buveinės vietą.

5.8. Teisių perleidimas

- 5.8.1. Pirkėjas turi teisę perleisti trečiajam asmeniui savo teises ir (arba) pareigas, kylančias iš Sutarties, be atskiro Pardavėjo sutikimo. Apie teisių ir (arba) pareigų perleidimą trečiajam asmeniui Pardavėjas informuojamas raštišku pranešimu.

- 5.8.2. Pardavėjas neturi teisės perleisti savo teisių ir (arba) įsipareigojimų, pagal Sutartį, tretiesiems asmenims be raštiško Pirkėjo sutikimo. Jei Pardavėjas nesilaiko šio reikalavimo, Pardavėjas ir teises bei pareigas perėmęs tretysis asmuo prieš Pirkėją atsako solidariai.

5.9. Teisių atsisakymas

- 5.9.1. Šalių nesinaudojimas Sutartyje nurodytomis teisėmis nereiškia šių teisių atsisakymo, išskyrus atvejus, kai Šalis šių teisių atsisako apie tai nurodydama raštu.

5.10. Sutarties dokumentai

- 5.10.1. Sutartis gali būti sudaryta keliais egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią ir sudarančiais vieną ir tą pačią Sutartį.

5.11. Banko garantija

- 5.11.1. Tais atvejais, kai Sutartyje nurodyta, kad Pardavėjas turi pateikti banko garantiją, ši banko garantija turi būti išduota Pirkėjui priimtino banko.

- 5.11.2. Banko garantija turi būti pirmo pareikalavimo, besąlyginė ir neatšaukiama. Banko garantija užtikrinamos sumos turi būti nurodomos tokia valiuta, kokia pagal Sutartį atliekami mokėjimai.

- 5.11.3. Banko garantijoje turi būti nurodyta, kad:

- Bankas įsipareigoja per 10 dienų nuo raštiško Pirkėjo reikalavimo gavimo sumokėti Pirkėjui reikalavime nurodytą sumą, bet ne didesnę, nei nurodyta banko garantijoje.
- Raštiškame reikalavime Pirkėjas neprivalo pagrįsti savo reikalavimų, o tik nurodyti, kad Pardavėjas neįvykdė ar netinkamai įvykdė savo sutartinius įsipareigojimus.
- Banko garantijai turi būti taikoma Lietuvos Respublikos teisė ir Tarptautinių prekybos rūmų patvirtintos taisyklės – „The ICC Uniform rules for demand guarantees ICC Publication No. 758“.
- Ginčai tarp šalių sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose arba Vilniaus komercinio arbitražo teisme.

- 5.11.4. Prieš pateikdamas banko garantiją, Pardavėjas gali prašyti Pirkėjo patvirtinti, kad Pardavėjo siūlomą banko garantiją jis sutinka priimti. Tokiu atveju Pirkėjas privalo atsakyti Pardavėjui ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos.

- 5.11.5. Pirkėjas turi teisę nepriimti banko garantijos ir (arba) laikyti ją negaliojančia, ir (arba) kreiptis į Pardavėją dėl naujos banko garantijos pateikimo Pirkėjui, o Pardavėjas privalo tokią garantiją pateikti per trumpiausią įmanomą terminą, jei banko garantija neatitinka Sutartyje keliamų reikalavimų arba Pirkėjas turi informacijos, susijusios su banko garantiją išdavusio banko veiklos sustabdymu arba galimu veiklos sustabdymu (įskaitant nemokumą, likvidavimą ar teisinės apsaugos taikymo procedūras).

- 5.11.6. Pardavėjui laiku nepateikus banko garantijos, Pirkėjas turi teisę pareikšti reikalavimą pagal turimą banko garantiją visai jos sumai arba sulaukyti mokėjimus Pardavėjui banko garantijos sumai. Tokiu atveju, sulaukytos sumos, atskaiciūs teisėtai iš jų atliktus įskaitymus, Pardavėjui bus išmokėtos ne anksčiau, nei bus pateikta nauja banko garantija arba išnyks įsipareigojimas ją pateikti.